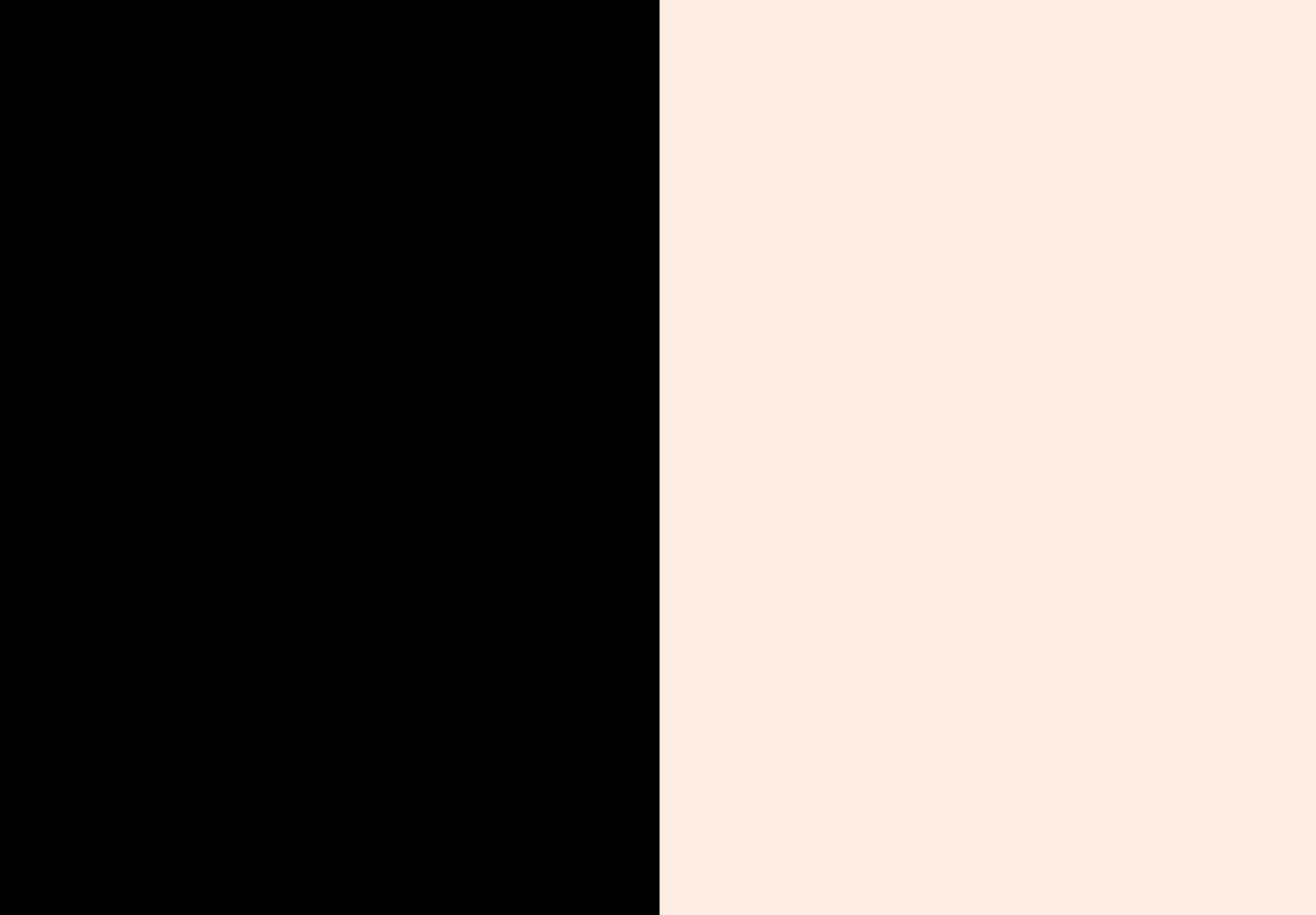


YVES SAINT LAURENT



# TEINT RESIST

## La perfección se ilumina

---

*"La belleza de una mujer segura de sí misma es incomparable.*

*Su maquillaje transmite el resplandor y la sensualidad de su belleza interior.*

*Touche Éclat, Teint Singulier, Matt Touch, Perfect Touch, Teint Resist...*

*El rostro de la mujer YSL revela de inmediato su luminosidad y ofrece,  
gracias a un maquillaje perfecto, esa fabulosa sensación de ser irresistible."*

*"The confidence of beauty is a complexion that looks and feels utterly*

*incredible. The radiance of sensual skin comes from within.*

*Touche Éclat, Teint Singulier, Matt Touch, Perfect Touch, Teint Resist...*

*Let the light in with Yves Saint Laurent foundation. Reveal an incredible brightness  
and get the feel-good factor of a fabulous flawless finish to your makeup."*

**Val Garland**

*Directora Artística de Maquillaje de Yves Saint Laurent  
Artistic Adviser for Yves Saint Laurent Make-up*

El resplandor proviene de la calidad de la piel pero también de la seguridad en sí misma de una mujer en cada momento del día. Por eso Yves Saint Laurent crea TEINT RESIST, su primer maquillaje que dura 14 horas sin alterarse ni manchar.

Inspirada en la vida activa de la mujer actual, esta fórmula puntera otorga a la piel una nueva luminosidad que se prolonga durante horas sin necesidad de retoques. Un nuevo cómplice imprescindible para las mujeres de hoy, esas aventureras cuyos logros cotidianos rayan con la hazaña y cuyo esplendor a menudo se mide en función de su resistencia.

TEINT RESIST cumple la promesa de proporcionar un maquillaje perfecto en cualquier momento del día... o de la noche. Es el "guardián de la belleza" en quien las mujeres pueden confiar para seguir los impulsos de su espíritu libre.

Fiel a la filosofía de Yves Saint Laurent, TEINT RESIST va más allá del maquillaje. Al ofrecerles la seguridad de lucir un rostro perfecto en cualquier circunstancia, aporta a las mujeres un aplomo adicional. Más que un maquillaje de bello acabado, TEINT RESIST les otorga la seguridad necesaria para irradiar su belleza.

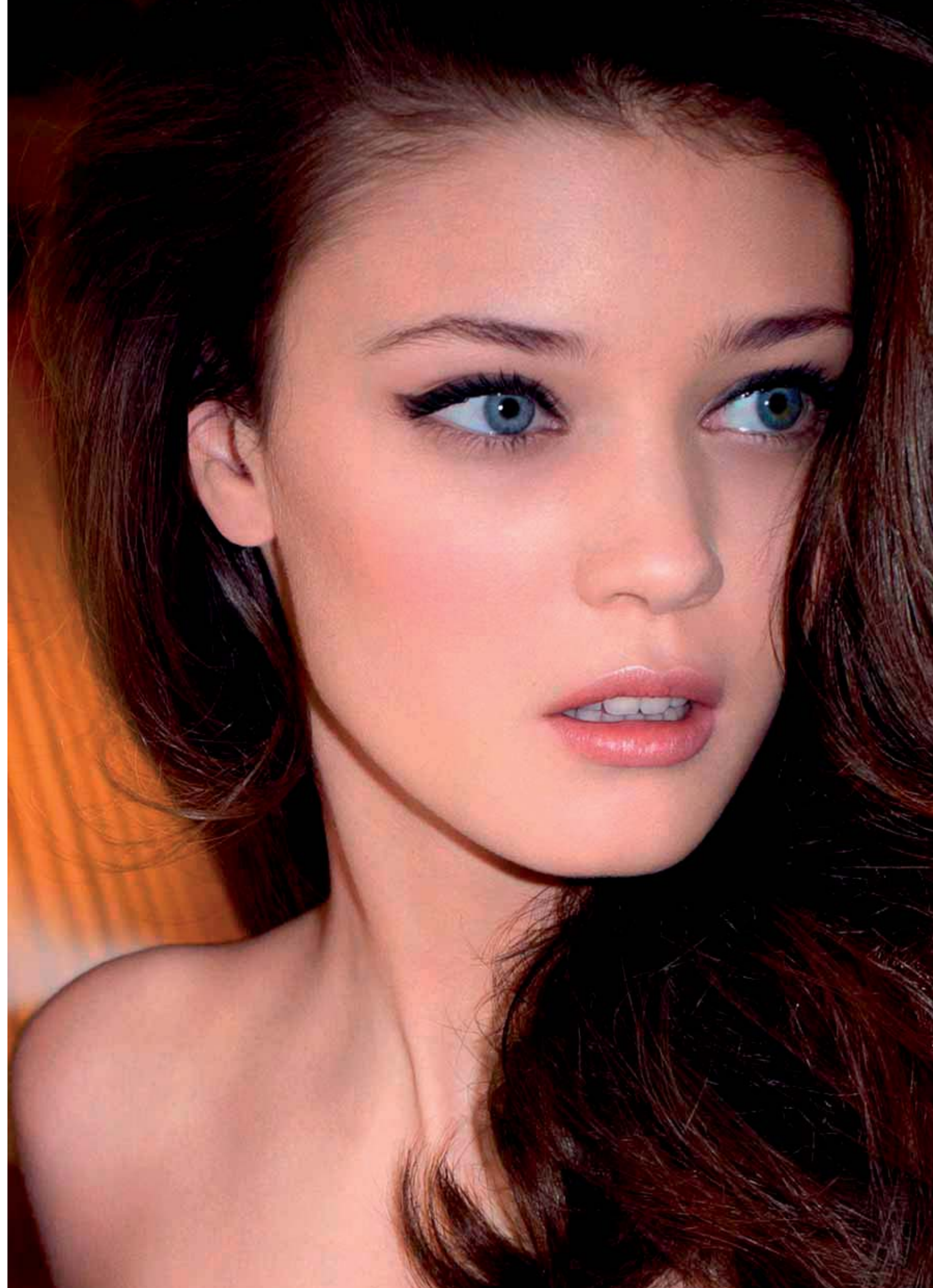
Because radiance comes from both the quality of a woman's skin and her self-confidence throughout the day, Yves Saint Laurent has created TEINT RESIST, its first 14-hour stay-true, smudge-free foundation.

Inspired by women's lives, this virtuoso formula glorifies the skin with a new luminosity that remains radiant for hours and hours without a touch-up. A new must for today's women, the adventurers whose daily accomplishments border on the miraculous and whose radiance is sometimes measured as a gauge of endurance.

TEINT RESIST keeps the promise of perfect make-up through all the surprises a day... or night... might bring. It is the "Beauty Guard" women can count on to meet life head-on with a free spirit.

True to the Yves Saint Laurent philosophy, TEINT RESIST goes beyond make-up to give women the assurance of a sublime complexion no matter what. It gives them the plus of a serene attitude.

More than beautiful make-up, TEINT RESIST gives them the confidence they need to glow.





# Guardián de la belleza.....

---

Fluida y ligera, la textura sensual de TEINT RESIST se fusiona de inmediato con la piel.

El secreto de esta emulsión ultrasedosa, enriquecida con silicona, es su alto contenido de componentes volátiles, que se evaporan con suavidad al entrar en contacto con la piel, dejando un velo de color que unifica delicadamente el rostro.

Para conservar el color a la perfección a medida que pasan las horas, los pigmentos llevan un revestimiento protector que contiene un derivado de aminoácido y actúa como una verdadera barrera, uniformizando la superficie de los pigmentos y evitando que el color se altere. Calor, humedad... ante todos los desafíos del día, el rostro se mantiene impecable y radiante hasta la noche.

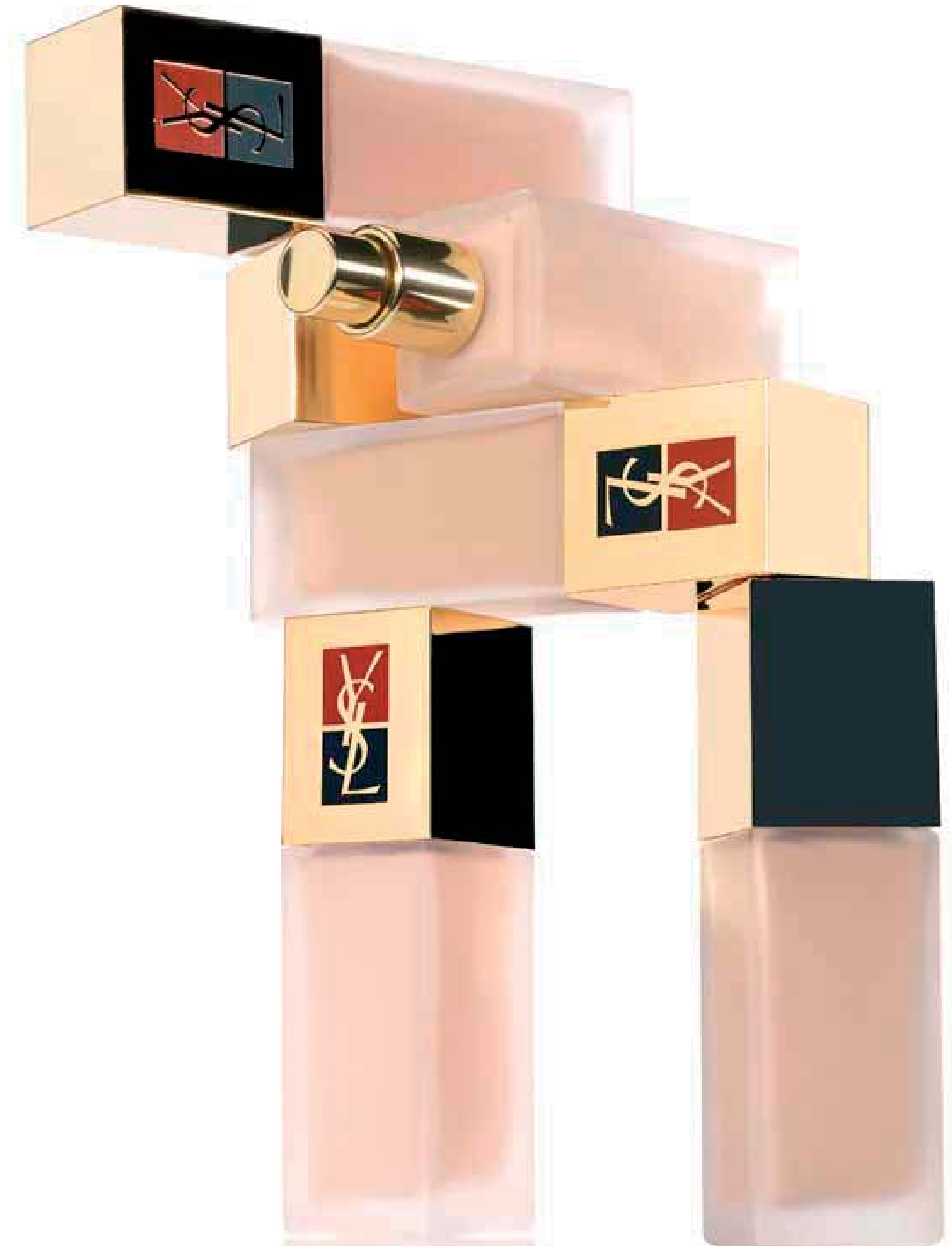
Enriquecida con un polímero filmógeno que fija el color, la mágica fórmula de TEINT RESIST cumple la promesa de proporcionar un maquillaje de larga duración que se mantiene impecable durante 14 horas.

El rostro luce luminoso, sin perder su esplendor natural con el paso de las horas, sin alterarse ni manchar.

Fluid and light, the sensuous texture of TEINT RESIST instantly fuses with the skin.

Its secret? This ultra-silky, silicone-enriched emulsion contains a high proportion of volatile components. On contact with the skin, they gently evaporate, leaving a veil of color that delicately unifies the complexion. To preserve the fidelity of the shade as the hours pass, the pigments have a protective coating. It shields and harmonizes the surface of the pigments and ensures that the color maintains all its radiance. Heat, humidity... whatever the day brings, the complexion stays the same - pure and radiant until evening.

Enriched with a film-forming polymer that fixes the shade, the magical TEINT RESIST formula keeps its promise of long-lasting make-up that is impeccable for a full 14 hours. Hour after hour, the complexion remains luminous, natural-looking, radiant, smudge-free... and flawless.



# ... de tacto aterciopelado

...with a velvety touch

---

En la interpretación de Yves Saint Laurent, el maquillaje de alta duración adquiere un carácter sensorial. Es una segunda piel que se funde con los rasgos, sublimando las expresiones faciales sin traicionarlas jamás.

TEINT RESIST se extiende sin límites, deslizándose suavemente sobre la piel y abrazando cada curva del rostro. Su textura flexible y modelable forma una sutil malla de color sobre la superficie de la epidermis: estructurada como una redcilla extremadamente elástica, TEINT RESIST se compone de una red de eslabones de arcilla que se deposita a flor de piel, adhiriéndose perfectamente a los relieves faciales. Gracias a esta excepcional plasticidad, el color se extiende como un velo uniforme y luminoso. Como auténticas partículas de suavidad, unas microesferas de polvo dan a la textura su tacto aterciopelado y convierten la aplicación del maquillaje en un momento de pura sensualidad. Mimada por la fórmula aislante de TEINT RESIST, la piel queda protegida del resecaimiento y las sensaciones de tirantez o incomodidad, para mantenerse flexible y divinamente aterciopelada de la mañana a la noche.

As interpreted by Yves Saint Laurent, long-lasting foundation becomes sensorial make-up. A second skin that naturally espouses and enhances facial expressions without ever betraying them. TEINT RESIST extends endlessly, glides on the skin and perfectly embraces every curve. Its supple, modeling texture forms a mesh of color on the skin's surface: structured like an extremely stretchable weave, TEINT RESIST is composed of a network of clay links that lock onto the skin and perfectly adheres the features. Thanks to this exceptional modeling capacity, the color spreads in an even, radiant veil. Like genuine particles of softness, spherical micro-powders give the texture a velvety touch. They make application a moment of pure sensuality. Beautifully pampered in the TEINT RESIST cocoon, the skin is protected against drying and feelings of discomfort or tautness. It remains supple and divinely, velvety soft from morning to night.

# La perfección con los ojos cerrados

Perfection with eyes closed

---

Nada de retoques, nada de espejos...

Cómplice que revela el resplandor y ofrece una duración excepcional, TEINT RESIST realza la piel con una tonalidad aterciopelada, de vibrante naturalidad e impecable durante muchas horas. La ventaja suprema de su fórmula son las microesponjillas de nailon de efecto absorbente, que regulan el exceso de sebo y cumplen la promesa de proporcionar un rostro perfectamente mate y aterciopelado.

A cualquier hora del día, la piel luce fresca y luminosa, como si estuviera recién maquillada.

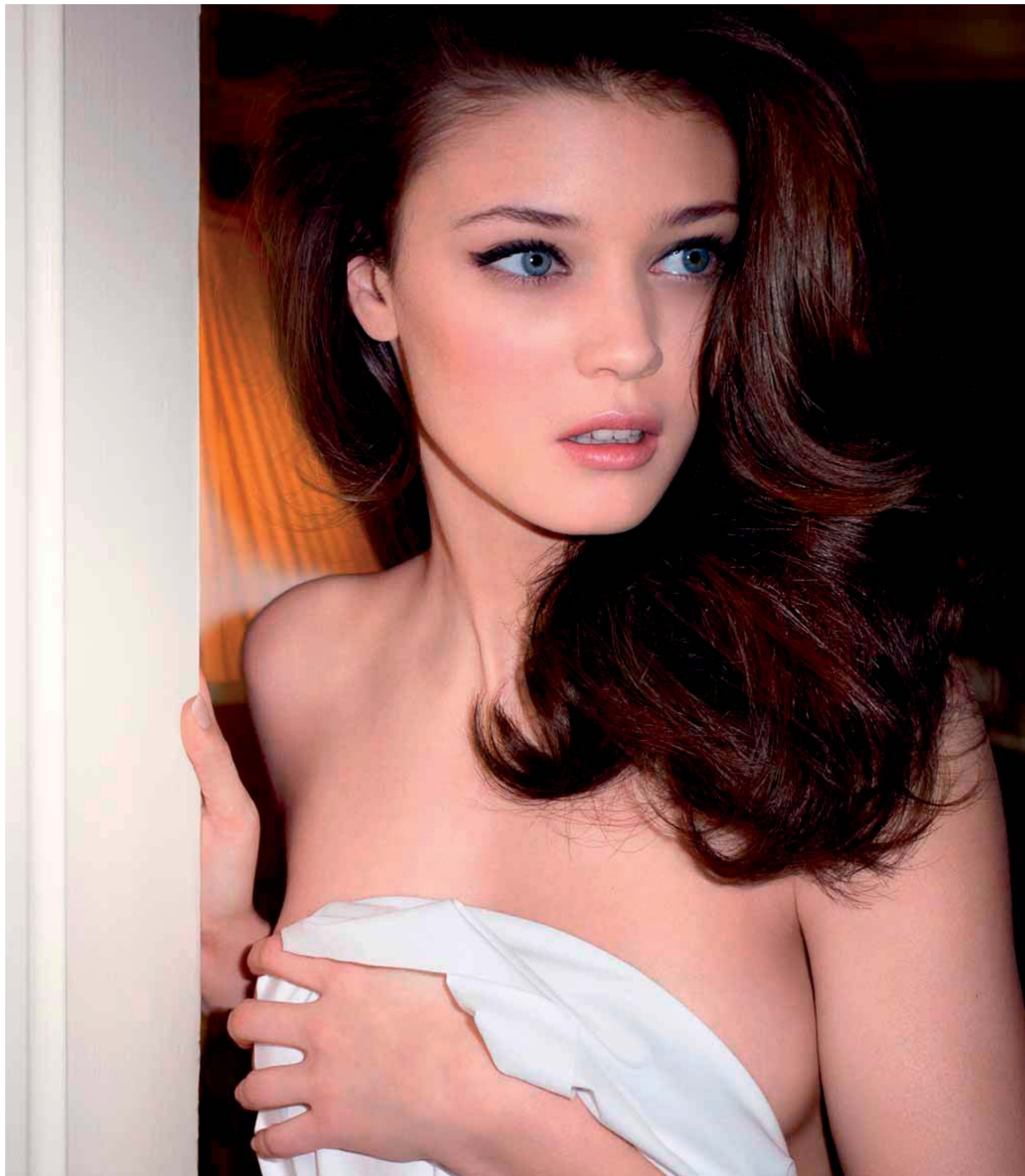
Más y mejor que un color, TEINT RESIST es un suplemento de perfección que ofrece a la piel el lujo supremo: una seguridad total en sí misma que se prolonga hasta el desmaquillaje nocturno.

No touch-ups, no mirror ...

A radiance revealer with sublime hold, TEINT RESIST adorns the skin with a velvety, vibrantly natural, impeccable shade for hours and hours. The final asset of the formula?

Nylon micro-sponges that have a blotting effect to instantly regulate excess sebum and deliver on the promise of a beautiful matte complexion.

Whatever the time of day, the skin is as fresh and luminous as if it was just made up. Even better than color, TEINT RESIST is a perfection booster to apply on the skin for the ultimate luxury: total self-confidence all the way through to bedtime cleansing.



YVES SAINT LAURENT





# Packaging y gama de colores

## Packaging and Shades



PVI 39,20€  
30 ml.

TEINT RESIST se viste con los códigos de la línea dorada, fundiéndose en un frasco dispensador de 30 ml realizado en vidrio escarchado y coronado por la legendaria tapa dorada que luce el monograma YSL :

TEINT RESIST is adorned with the codes of the gold Line, in a frosted glass 30 ml pump bottle crowned with the legendary gold cap bearing the YSL monogram.

Para realzar los cutis de todo tipo, TEINT RESIST se presenta en una gama de ocho deslumbrantes colores naturales: :

To enhance every skin tone, TEINT RESIST is offered in a range of eight naturally dazzling shades.

	N°1 Ivoire / Ivory
	N°3 Opale / Opal
	N°4 Sable / Sand
	N°5 Pêche / Peach
	N°6 Beige Doré / Golden Beige
	N°7 Beige Rosé / Pink Beige
	N°8 Ambre / Amber
	N°10 Cannelle / Cinnamon



# Ritual de aplicación

## The application ritual

---

«Como una caricia con la punta de los dedos...  
TEINT RESIST es un bello pretexto para tomarse  
el tiempo de estar con una misma, un momento  
que es una fuente adicional de esplendor...

Después de aplicar la crema de día, aplicar  
TEINT RESIST con toques ligeros, empezando  
por la zona media y extendiendo suavemente  
hacia los contornos del rostro.

Para obtener el resultado más fino posible,  
utilizar la punta de los dedos. El rostro se  
ilumina con discreción... TEINT RESIST  
es tan ligero que se hace imperceptible,  
pero el rostro irradia una auténtica perfección”

**Yannick Vaudry,**  
INTERNATIONAL MAKE-UP ARTIST  
Asesor de Creación, Desarrollo y  
Comunicación para el Maquillaje de  
Yves Saint Laurent.

*«Like a caress with the fingertips...*

*TEINT RESIST is a beautiful pretext for taking  
time for yourself, an additional source of  
radiance.*

*After applying your day cream, dab*

*TEINT RESIST on in touches wherever you  
feel the need. Starting with the T-zone, gently  
spread it toward the contours of your face.*

*Using your fingertips lets you achieve the  
finest possible results. The face discreetly  
glows. TEINT RESIST is so light you won't  
even feel it, but your face genuinely radiates  
with perfection.»*

**Yannick Vaudry,**  
INTERNATIONAL MAKE-UP ARTIST  
Creation, Development and Communication  
adviser for Yves Saint Laurent Make-up.

